

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 MAI 2010 À 19 H 30 HEURES :

À la séance ordinaire tenue le 3 mai 2010 à la salle municipale, sont présents les conseillers(ères) : Diane Talbot, André Tousignant, Michèle Thériault, Kevin Mackey et Michel Choquette sous la présidence du maire M. Normand Galarneau. Le conseiller Stanley Boucher est absent.

Daniel St-Onge, directeur général et secrétaire-trésorier est aussi présent.

Ouverture de la séance ordinaire à 19 h 30 heures.

2010-05-63 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :

- 1. Ouverture**
- 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption des procès-verbaux:**
 - 3.1 Séance ordinaire du 6 avril 2010
 - 3.2 Séance extraordinaire du 12 avril 2010
- 4. 1^{ère} période de questions**
- 5. Ouverture, étude et/ou acceptation des soumissions**
 - 5.1.1** Octroi du contrat pour le changement du ponceau sur le chemin Biron
 - 5.1.2** Achat de l'abat-poussière (calcium) pour l'année 2010
- 6. Information au Conseil et correspondance**

Correspondance
- 7. Rapports des comités**
 - 7.1 Finances – Subventions :
 - 7.1.1 Adoption des comptes à payer
 - 7.1.2 Dépôt du rapport financier au 30 avril 2010
 - 7.2 Autres comités :
 - 7.2.1 Rapport des membres du Conseil de leur comité respectif.
- 8. Affaires nouvelles**
 - 8.1 Résolutions à adopter
 - 8.1.1 Nomination d'un deuxième représentant à la MRC
 - 8.1.2 Tournoi de golf Chambre de Commerce du Haut Saint-François
 - 8.1.3 Tournoi de golf Omnium Créations Jade
 - 8.1.4 Offre de Service du Groupe Poly-Tech pour les travaux du projet «Débarcadère de canot-kayak / Pacte rural»
 - 8.1.5 Embauche d'un étudiant pour les parcs
 - 8.1.6 Achat d'un compacteur
 - 8.1.7 Renouvellement de l'adhésion à COGESAF
 - 8.1.8 Représentant au C.A. du Transport du Bonheur
 - 8.1.9 Travaux de fauchage des abords routiers
- 9. Adoption des règlements**

Aucun
- 10. Avis de motion à donner –**

Aucun
- 11. Varia affaires nouvelles**
- 12. 2^{ième} période de questions**
- 13. Levée de la séance ordinaire**
- 14. Prochaine séance ordinaire : lundi le 7 juin 2010 à 19 h 30**

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Diane Talbot, **APPUYÉ PAR** la conseillère Michèle Thériault **ET RÉSOLU QUE**, le contenu de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 mai 2010 soit approuvé et adopté avec les ajouts suivants : 8.1.10 Prolongation de la location du garage de M. André Lavallière, 8.1.11 Contribution annuelle transport en commun, 8.1.12 Projet Sentinelle pour l'été 2010.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-64 3. **ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX :**

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU QUE**, les procès-verbaux de la séance ordinaire du 6 avril 2010 et de la séance extraordinaire du 12 avril 2010 soient approuvés et adoptés tels que déposés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

4. **1^{ÈRE} PÉRIODE DE QUESTIONS (19 H 35)**

Pierrette Hardy : Mentionne qu'il y a une propriété au début du chemin Desruisseaux qui est abandonnée et dangereuse pour l'entourage.

Alphonse Bouffard :

- Est-ce prévu de refaire les lignes jaunes sur le chemin Galipeau cette année ;
- Mentionne qu'il y a beaucoup de vols dans les résidences du chemin Galipeau.

Michel Carbonneau :

- Demande s'il est possible de faire l'épandage de l'abat-poussière sur le chemin Sand-Hill ;
- Mentionne également que le chemin a été très endommagé par les camions cette année.

Jacques Gourde :

- Mentionne que juste avant la résidence de M. Robert Mercier sur le chemin Galipeau l'accotement est brisé et peut être dangereux ;
- Mentionne qu'il y a des déchets dans le fossé sur le chemin Galipeau.

Maryse Labonté : Est-ce que la municipalité peut envoyer un communiqué aux citoyens du chemin Galipeau concernant les vols aux maisons privées.

FIN DE LA 1^{ÈRE} PÉRIODE DE QUESTIONS À 19 H 48

2010-05-65 5.1.1 **RÉFECTION D'UN PONCEAU - CHEMIN BIRON :**

CONSIDÉRANT QUE nous avons été en appel d'offres publics pour la réfection d'un ponceau sur le chemin Biron et que nous avons procédé à l'ouverture des soumissions le mardi 13 avril 2010;

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu neuf (9) soumissions :

	Option A	Option B
Construction DJL Inc.	106,432.53 \$	94,452.65 \$
Grondin Excavation Inc.	118,518.75 \$	103,314.49 \$
Excavation M. Toulouse Inc.	124,106.06 \$	106,158.94 \$
Pavages Lavallée et Leblanc Inc.	126,027.26 \$	114,438.84 \$
ABC Excavation Inc.	134,163.34 \$	115,667.65 \$
Germain Lapalme et Fils Inc.	136,595.68 \$	117,930.58 \$
Excavation Ménard	145,453.10 \$	128,620.24 \$
Excavation Steve Leblanc Inc.	155,020.26 \$	140,662.56 \$
Gilles Côté Excavation Inc.	160,089.91 \$	150,896.24 \$

Après vérification des documents requis par la firme d'ingénieurs « Le Groupe Poly-Tech », la recommandation d'accorder le contrat de réalisation des travaux au plus bas soumissionnaire conforme pour l'option A ou B va à Construction DJL Inc.

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller André Tousignant **ET RÉSOLU** de suivre la recommandation du Groupe Poly-Tech et d'accorder le contrat de réalisation des travaux à Construction DJL Inc. et ce pour l'option A au montant de 106,432.53 \$ taxes (TPS/TVQ) incluses et que le directeur général Daniel St-Onge soit autorisé à signer les documents nécessaires.

Poste budgétaire : 03-310-00-026 pour un montant de 33,216.90 \$
Surplus affecté 55-992-00-008 pour un montant de 73,215.63 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS

2010-05-66 5.1.2 **ACHAT DE CALCIUM – ABAT-POUSSIÈRE :**

CONSIDÉRANT QUE nous avons été en appel d'offres sur invitation pour l'achat de calcium – abat-poussière pour l'été 2010;

CONSIDÉRANT QUE nous avons reçu 5 soumissions :

	Flocon
Sel Warwick	407.00 \$ T.M.
Ent. Bourget	N/A
Somavrac	379.19 \$ T.M.
Calum	459.00 \$ T.M.
Calco	464.68 \$ T.M.

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Kevin Mackey, **APPUYÉ PAR** la conseillère Diane Talbot **ET RÉSOLU** d'acheter le calcium (abat-poussière) de Somavrac au coût de 379.19 \$ T.M. plus taxes pour environ 50 T.M. 21,400.54 \$ taxes incluses.

Poste budgétaire : 02-320-00-521

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

6. **INFORMATION AU CONSEIL ET CORRESPONDANCE :**
Aucune

2010-05-67

7.1.1

COMPTES À PAYER :

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Michel Choquette **ET RÉSOLU QUE**, la liste des comptes à payer en date du **30 avril 2010** au montant de **34,100.77 \$** soit approuvée et que le directeur général et secrétaire-trésorier soit autorisé à procéder au paiement de ces comptes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

7.2

RAPPORTS DES COMITÉS :

Monsieur le maire Normand Galarneau :

- Donne de l'information sur la collecte des gros rebuts le 21 mai prochain, sur les statistiques du compostage, sur la collecte spéciale (mini éco-centre) en juin, l'Internet haute vitesse, le transport en commun et la relance de l'aéroport de Sherbrooke.

Diane Talbot :

- Une rencontre du Transport du Bonheur est prévue au mois de mai;
- Donne de l'information sur le paiement de la cotisation annuelle de la CSST.

André Tousignant : Donne de l'information sur le Projet Sentinelle pour l'année 2010 qui aura lieu du 31 mai au 20 août 2010.

Stanley Boucher : Absent

Michèle Thériault :

- Mentionne que la période de dégel est terminée, que suite aux inspections dans notre réseau, il y a de l'infiltration et des réparations à faire et finalement que les postes de pompage devront être installés prochainement.

Kevin Mackey :

- A fait la tournée des parcs et a constaté du vandalisme. Il cherche des solutions pour éliminer le vandalisme dans nos parcs ;
- Vendredi le 7 mai 2010, sera une journée Happening sportif à Cookshire.

Michel Choquette :

- Informe que l'architecte pour le Centre Multifonctionnel a été choisi. Il donne de l'information concernant la rénovation du Centre Multifonctionnel;
- Informe au sujet de la réfection du ponceau du chemin Biron et de l'épandage du calcium.

8.1.1

2010-05-68

NOMINATION D'UN DEUXIÈME REPRÉSENTANT À LA MRC :

CONSIDÉRANT QU'IL est important d'avoir un deuxième représentant à la MRC du Haut St-François pour remplacer le maire lorsque celui-ci est absent;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU** de nommer André Tousignant

comme représentant de la municipalité d'Ascot Corner à la MRC du Haut St-François pour remplacer le maire lorsque celui-ci est absent.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-69 ^{8.1.2} **TOURNOI DE GOLF DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DU HAUT SAINT-FRANÇOIS :**

CONSIDÉRANT QUE le 4 juin 2010 la Chambre de Commerce du Haut St-François organise leur 13^{ième} tournoi de golf annuel;

CONSIDÉRANT QUE le coût est de 120.00 \$ taxes incluses pour le golf, voiturette et souper ou 40.00 \$ pour le souper seulement;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU** que Diane Talbot et Normand Galarneau soient mandatés pour représenter la municipalité d'Ascot Corner pour le souper seulement. (2 personnes).

Poste budgétaire : 02-110-00-310

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-70 ^{8.1.3} **TOURNOI DE GOLF OMNIUM CRÉATIONS JADE :**

CONSIDÉRANT QUE le 5 juin 2010 l'équipe de Créations Jade organise son 8^{ième} tournoi de golf et que les fonds seront versés à l'organisme Dysphasie-Estrie;

CONSIDÉRANT QUE le coût est 110.00 \$ pour le golf, voiturette, brunch et le souper ou 35.00 \$ pour le souper seulement;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Diane Talbot, **APPUYÉ PAR** le conseiller André Tousignant **ET RÉSOLU QUE** Michel Choquette et Stanley Boucher soient mandatés pour représenter la municipalité d'Ascot Corner pour le souper seulement. (2 personnes).

Poste budgétaire : 02-110-00-310

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-71 ^{8.1.4} **OFFRE DE SERVICE DU GROUPE POLY-TECH POUR LES TRAVAUX DU PROJET « DÉBARCADÈRE DE CANOT-KAYAK » PACTE RURAL :**

CONSIDÉRANT QUE le projet de débarcadère de canot-kayak a été approuvé par le Pacte rural et que nous devons débiter les travaux cette année;

CONSIDÉRANT QUE nous devons finaliser les plans, devis d'appel d'offres, autorisation au ministère de l'Environnement, etc.;

CONSIDÉRANT QUE le Groupe Poly-Tech a fait une partie des travaux (plan) pour déposer le projet et que le coût des services professionnels est en dessous de 25,000 \$.

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Michel Choquette **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte l'offre de service du Groupe Poly-Tech pour finaliser les plans, le devis pour

l'appel d'offres des travaux, le suivi des travaux et les demandes d'autorisation au ministère de l'Environnement pour un montant de 13,900.00 \$ taxes en sus et que le directeur général M. Daniel St-Onge soit mandaté pour signer les documents nécessaires à ce projet.

Poste budgétaire : 03-310-00-029

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-72 ^{8.1.5} **EMBAUCHE D'UN ÉTUDIANT POUR LES TRAVAUX PUBLICS POUR L'ÉTÉ 2010 :**

CONSIDÉRANT QUE pour la période estivale nous devons embaucher un étudiant aux travaux publics pour le remplacement des vacances;

CONSIDÉRANT QUE l'étudiant que nous avons eu durant l'été 2009 est intéressé à revenir et que nous avons été très satisfaits de ses services;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Kevin Mackey, **APPUYÉ PAR** le conseiller Michel Choquette **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte l'embauche de M. Jean-Simon Huot comme étudiant pour la période estivale de 2010 selon les conditions prévues à la convention collective.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-73 ^{8.1.6} **ACHAT D'UN COMPACTEUR :**

CONSIDÉRANT QUE pour faire certains travaux (remplacement de ponceaux, réparation d'entrées d'aqueduc et égout, etc.) nous avons besoin d'un compacteur;

CONSIDÉRANT QUE nous avons vérifié les prix à différents endroits :

Location-Fleurimont Inc.	16,254.00 \$
Location St-Élie	17,213.44 \$

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** la conseillère Diane Talbot **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte d'acheter un compacteur de marque WEBER modèle CR8 HD CCD avec un moteur Honda GX 390 au prix de 16,254.00 \$ taxes incluses, chez le fournisseur Location-Fleurimont Inc.

Et que celui-ci soit payé par le fonds de roulement avec remboursement sur 3 ans.

La conseillère Michèle Thériault se retire de la décision car elle risque d'être en conflit d'intérêt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-74 ^{8.1.7} **RENOUVELLEMENT DE L'ADHÉSION À COGESAF :**

CONSIDÉRANT QUE notre adhésion au Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François (COGESAF) pour l'année 2010-2011 est à échéance;

CONSIDÉRANT QUE le coût est de 50.00 \$ / année pour être membre;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Kevin Mackey, **APPUYÉ PAR** la conseillère Diane Talbot **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte de renouveler l'adhésion au COGESAF au montant de 50.00 \$ pour l'année 2010-2011 et que M. Stanley Boucher soit le représentant de la municipalité d'Ascot Corner.

Poste budgétaire : 02-190-00-345

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-75 ^{8.1.8} **REPRÉSENTANT AU C.A. DU TRANSPORT DU BONHEUR :**

CONSIDÉRANT QUE l'organisme Transport du Bonheur doit avoir un membre représentant les municipalités et que présentement le poste est vacant;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller Michel Choquette **ET RÉSOLU QUE** le Conseil nomme Diane Talbot pour représenter la municipalité d'Ascot Corner au CA du Transport du Bonheur.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-76 ^{8.1.9} **TRAVAUX DE FAUCHAGE DES ABORDS ROUTIERS :**

CONSIDÉRANT QUE nous devons à chaque année faire le fauchage des abords routiers;

CONSIDÉRANT QUE depuis plusieurs années Les Entreprises Claude Montminy ont toujours fait un travail satisfaisant;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller André Tousignant **ET RÉSOLU QUE** le Conseil donne le contrat à L'Entreprise Claude Montminy au coût de 120.00 \$ / heure pour environ 53.5 heures.

Poste budgétaire : 02-320-00-521

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

2010-05-77 ^{8.1.10} **PROLONGEMENT DE LA LOCATION DU GARAGE DE MONSIEUR ANDRÉ LAVALLIÈRE :**

CONSIDÉRANT QUE nous louons présentement le garage de M. André Lavallière pour entreposer des équipements de la municipalité;

CONSIDÉRANT QU'IL serait important de prolonger la location jusqu'au 31 décembre 2010;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Michèle Thériault, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte de prolonger la location du garage de M. André Lavallière jusqu'au 31 décembre 2010 au coût de 60.00 \$ / mois.

Poste budgétaire : 02-320-00-519

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

8.1.11
2010-05-78 **CONTRIBUTION ANNUELLE TRANSPORT EN COMMUN :**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité participe toujours au projet pilote pour le transport en commun sur notre territoire;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte de verser la contribution annuelle au montant de 4,500 \$ à la MRC du Haut St-François pour l'année 2010.

Poste budgétaire : 02-620-00-970

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

8.1.12
2010-05-79 **CONTRIBUTION ANNUELLE PROJET SENTINELLE POUR L'ÉTÉ 2010 :**

CONSIDÉRANT QUE selon l'expérience des deux dernières années la Municipalité désire participer au Projet Sentinelle pour l'été 2010 sur notre territoire;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant, **APPUYÉ PAR** le conseiller Kevin Mackey **ET RÉSOLU QUE** le Conseil accepte de verser la contribution annuelle au montant de 6,150 \$ pour 2 sentinelles x 8 heures par semaine au Projet Sentinelle de l'été 2010.

Poste budgétaire : 02-210-00-999

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

^{12.}
2^{ième} PÉRIODE DE QUESTIONS (20 H 35)

Sarah Perrien:

- Questionne au sujet des deux jours de collecte (juin et octobre) ;
- Demande des informations au sujet du formulaire d'Hydro-Québec.

Jacques Gourde:

- Félicite pour le balai sur la pépîne ;
- Demande des informations concernant : les rénovations du Centre Multifonctionnel, ponceau du chemin Biron, CPTAQ art.59, négociations de la convention collective ;
- Questionne au sujet du climat avec les gens de la MRC.

Maryse Labonté:

- Demande des informations sur les composteurs et l'Internet Haute Vitesse.

Alphonse Bouffard:

- Questionne au sujet de la réfection du ponceau du chemin Biron.

FIN DE LA 2^{ième} PÉRIODE DE QUESTIONS À 21 H 05

2010-05-80

^{13.}
LEVÉE DE LA SÉANCE :

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller André Tousignant **QUE**, la séance ordinaire soit levée à 21 h 06.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ DES MEMBRES PRÉSENTS.

^{14.}
PROCHAINE SÉANCE ORDINAIRE : LUNDI LE 7 JUIN 2010 À 19 H 30.

DANIEL ST-ONGE
DIR. GÉN. ET SECR.-TRÉS.

NORMAND GALARNEAU, MAIRE